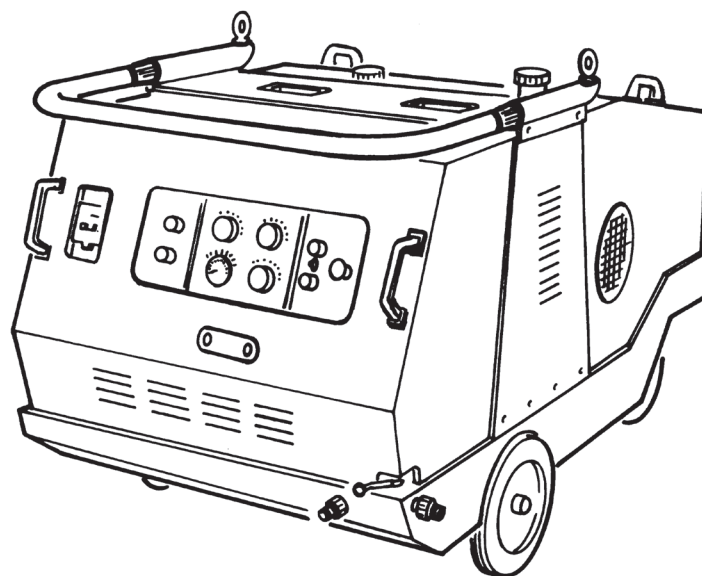




TWOCK-H

Mod. D1341Pi - D2030Pi



OHJEKIRJA
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

VARMTVANNSSPYLER KUUMAVESIPESURI
PLOVIMO KARŠTU VANDENIU MAŠINA

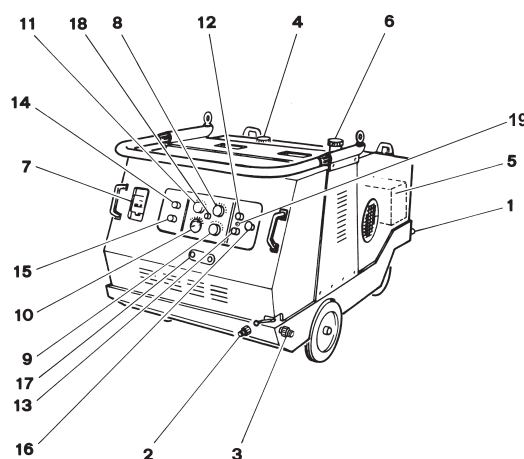
ESITTELY**KÄÄNNÖS ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN.**

Kiitämme, että valitsit painepesurimme. Sen rakenteellinen suunnittelu sekä valmistuksessa käytettyjen materiaalien korkea laatu takaavat painepesurin moitteettoman toiminnan pitkäksi aikaa. Lue tämä käyttö-öpas huolellisesti ja seuraa siinä annettuja ohjeita huolellisesti, jotta hankkimasi painepesuri toimii parhaalla mahdollisella tavalla ja välttyt mahdollisilta käyttövirheilä. Ongelmien ilmetessä tai lisätietoja tarvittessasi voit kääntyä jälleenmyyntimme tai huoltoverkostomme puoleen

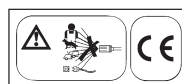
(jotka ovat erikoistuneet teknisten ongelmien ratkaisemiseen) aina tarvittaessa joko painepesurin takuuaian aikana tai myös sen jälkeenkin.

VAKIOVARUSTEET

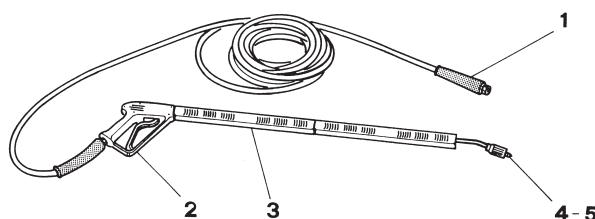
1. VESILIITÄNTÄ
2. ENSIMMÄINEN VEDEN ULOSTULO
3. TOINEN VEDEN ULOSTULO
4. KALKINPOISTOAINESÄILIÖ
5. VESISÄILIÖ (INOX)
6. DIESEL - POLTTOAINESÄILIÖ
7. LÄMPÖMAGNEETTINEN KATKAISIN
8. HÖYRYVENTTIILI
9. PUHDISTUSAINEVENTTIILI
10. MANOMETRI
11. LÄMPÖTILAN SÄÄDIN
12. SÄHKÖVIRTA PÄÄLLÄ- MERKKIVALO
13. DIESEL- POLTTOAINE PUUTTUU- MERKKIVALO
14. PUMPUN OHJAUksen VALOPAINIKE
15. POLTTIMEN OHJAUksen VALOPAINIKE
16. HÄTÄTILAPYSÄYTYKSEN PAINIKE
17. LIEKINVALVONTA
18. TURVATERMOSTAATTI
19. KALKINPOISTOAINE PUUTTUU - MERKKIVALO

**PESURISSA OLEVIENT MERKKIEN KUVAUS**

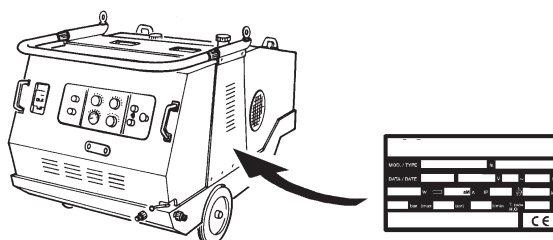
1. PALOVAMMAN VAARA
2. ÄLÄ KOHDISTA VESI-SUIHKUA IHMI-SIIN, ELÄIMIIN, SEINÄ-PISTOIKKEISIIN TAI PÄÄLLE ITSE LAITTEeseen.

**VAKIOVARUSTEINA TOIMITETTAVAT LISÄVARUSTEET**

1. KORKEAPAINELETKU
2. KÄSIKAHVA
3. SUIHKUPUTKI
4. SUIHKUPUTKI
5. VESISUUTIN

**TUNNISTUSKYLTTI****HUOMIO !**

- Varmista painepesurin hankinnan yhteydessä, että siinä on tunnistuskyltti. Ota muussa tapauksessa välittömästi yhteys valmistajaan ja/ tai jälleenmyyjään.
- Älä käytä tunnistuskylttiä vailla olevia painepesureita, sillä tässä tapauksessa valmistaja ei vastaa mistään pesurin mahdollisesti aiheuttamasta vahingosta.
- Tunnistuskylttiä vailla olevien painepesurien valmistajasta ei voida olla varmoja, jonka vuoksi ne luokitellaan vaarallisiksi.



5 - TÄRKEITÄ TURVAVAROITUKSIA

- Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen painepesurin asennusta tai käyttöönottoa.
- Älä poistu painepesurin luota sen käytön aikana.
- Aseta painepesuri vakaalle, tukevalle ja tasaiselle pinnalle.

• **HUOMIO!** Painepesurin pakokaasu poistuu suoraan ympäristöön, jonka vuoksi kaasua voidaan verrata avotuleen. Tämän vuoksi painepesuria ei tule käyttää missään tapauksessa ympäristöissä, joissa on tulipalon vaara tai joissa on helposti palavia kaasuja tai muita helposti syttyviä aineita. Asiakkaan vastuulla on tarkistaa ennen painepesurin käyttöönottoa, ettei käyttötilassa ole kyseisiä vaaratekijöitä.

• HUOMIO !

- Kytke painepesurin jarru päälle laitteen ollessa pysähtyneenä.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta verkkojohtoa vetämällä. Älä siirrä painepesuria letkusta vetämällä.
- Älä suorita väliaikaisia korjauksia sähköjohtoon ja varmista, ettei sähköjohto pääse vahingoittumaan.
- Voit irrottaa painepesurin osat tai suorittaa siihen huoltotoimenpiteitä vasta sen jälkeen, kun olet ensin irrottanut pistokkeen pistorasiasta.
- Älä jätä painepesuria alttiiksi liian matalille lämpötiloille tiloihin, joissa on jäätyminen vaara.
- Varmista että ilmanvaihto on riittävä, mikäli käytät painepesuria suljetuissa tiloissa (häkämyrkytyksen vaara). Lämmittimeen on EHDOTTO-MASTI asennettava tarkoitukseen soveltuva lisävaruste (toimitetaan pyynnöstä), mikäli painepesurin pakokaasu joudutaan ohjaamaan käyttötilan ulkopuolelle pidennetyn hormin kautta.

• HUOMIO !

- Pidennettyä hormia (toimitetaan pyynnöstä) on EHDOTTOMASTI käytettävä siinä tapauksessa, että painepesuria käytetään kuumalla vedellä ilmanvirtauksen läheisyydessä.
- Painepesuria ei saa asentaa kosteisiin tiloihin tai sellaiseen ympäristöön, jonka ilma sisältää syövyttäviä aineita.
- Älä käytä painepesuria sateessa tai mahdollisten ukkosilmojen aikana.
- Seuraa kappaleessa 6.7 annettuja ohjeita erittäin tarkasti, mikäli liität verkkojohtoon jatkojohdon. Ominaisuuksiltaan virheellisen verkkojohdon käyttö voi heikentää painepesurin toimintaa tai jopa vahingoittaa sitä.
- Muista ennen kaikkea, ettet anna painepesurin toimia yli 5 minuuttia kerrallaan käsikahvan ollessa kiinni. Tämän ajanjakson jälkeen kierätetyn veden lämpötila kasvaa erittäin jyrkästi, jolloin tiivistejärjestelmät voivat vahingoittua.
- Varmista, että painepesuri saa jatkuvasti vettä. Painepesurin kuiva-ikäyttö vahingoittaisi tiivistejärjestelmää erittäin pahoin.
- Korkealla paineella suuttimesta ulos purkautuva vesisuihku aiheuttaa voimakkaan käsikahvan reaktion. Pidä suihkuputkesta ja käsikahvasta tämän vuoksi voimakkaasti kiinni molemmiin käsiin.
- Älä suuntaa vesisuihkuja koskaan itseäsi, muita henkilöitä, eläimiä, itse painepesuria tai muita sähköisiä osia kohden.
- Käytä vesisuihkuja vaatteiden tai jalkineiden pesuun vasta sen jälkeen, kun käyttäjä on riisunut ne.
- **HUOMIO !** Käytä painepesuria muiden henkilöiden läheisyydessä ainoastaan silloin, kun he käyttävät tarkoituksen mukaisia suojavausteita.
- Älä koskaan kosketa vesisuihkuun paljain käsin (loukkaantumisen tai palovammojen vaara)
- Älä anna lasten tai valtuuttamattomien henkilöiden käyttää korkeapainepesuria (virheellisestä käytöstä johtuvien loukkaantumisien vaara).
- Pese renkaat ja niiden venttiilit sekä ajoneuvot painepesurilla vähintään 30 cm ruiskutusetäisyydeltä. Muussa tapauksessa korkeapainesuihku voi vahingoittaa niitä. Ensimmäinen renkaiden vahingoittumisen merkki on niiden värin haalistuminen. Vahingoittuneet renkaat voivat aiheuttaa kuolemaan johtavia onnettomuuksia.
- Älä suuntaa painepesurin suihkuja asbestia tai muita terveydelle vaarallisia materiaaleja kohden.
- Käytä tarkoituksenmukaista suojavaatetusta, jotka suojaavat painepesurin suihkun sinkoamilta osilta tai materiaaleilta.
- Varmista aina, että kaikki kytkentään käytetyt letkut on ruuvattu moitteettomasti paikoilleen.
- Älä lukitse käsikahvan liipaisinta paikoilleen käytön aikana.
- Varmista, ettei pakokaasujen poiston edessä ole esteitä.
- Pysyttele kaukana pakokaasujen poistosta, kun käytät kiehuvaa vettä/

höyryä pesurissa (palovammojen vaara).

- Älä aseta mitään materiaaleja lämmittimen hormin päälle.

6 - KÄYTTÖÖNOTTO

6.1 Painepesurin purkaminen pakkauksestaan

- Ota välittömästi yhteys jälleenmyyjääsi, mikäli havaitset painepesurissa kuljetuksesta aiheutuneita vahinkoja.

6.2 Korkeapainepumpun öljyn tason tarkastaminen

- Aukaise konepelti ja tarkista öljyn taso ennen painepesurin käyttöönottoa (varmista, että taso ylettyy öljyn tarkkailuikkunan keskiväliin).
- Älä käynnistä painepesuria, mikäli öljyn taso on laskenut. Lisää öljyä tarvittaessa (Katso "Tekniset tiedot", kappale 3).

6.3 Kalkinpoistoaine

- Nestemäinen veden pehennysaine estää kalkin muodostumisen lämmityskierukkaan kalkkia sisältävää vettä käytettäessä. Kalkinpoistoaine annostellaan pisaroittain syöttöveden säiliöön. Valmistaja on säätänyt annostuksen keskiarvojen mukaisesti. Ainoastaan huoltopalvelun teknikot voivat tarvittaessa muuttaa tätä säätöä kunkin käyttötarpeen mukaisesti.
- Täytä kalkinpoistoainesäiliö tarkoitukseen soveltuvalla nesteellä (Katso kap.10).

6.4 Lisävarusteiden asentaminen

- Kytke suihkuputki käsikahvaan vesitiiviisti.
- Asenna korkeapainesuutin suihkuputkeen.
- Kiristä suihkuputken kierrettävä liitin käsin painepesurin poistoon ja tarkista, että myös muut suihkuputken osat on kiristetty asianmukaisella tavalla.
- Mikäli kytket ainoastaan yhden suihkuputken, muista kytkeä se liittimeen "1 SUIHKUPUTKI". Varmista tämän lisäksi, että hanan vipu on saman suuntainen itse suihkuputken kanssa.

6.5 Polttoaine

- Painepesuri toimitetaan siten, että polttoainesäiliö on tyhjä. Täytä polttoainesäiliö diesel- polttoaineella ennen painepesurin käyttöönottoa.
- HUOMIO:**
- Polttoainepumppu käy tyhjiälläan ja rikkoutuu, mikäli käytät painepesuria polttoainesäiliön ollessa tyhjä.
- Älä käytä tarkoitukseen sopimattomia polttoaineita (esim. räjähdysaltista bensiiniä, tukkeutumisaiheuttavia biologisia johdannaisia).

6.6 Vesikytkentä

- Veden syöttöarvot selviävät teknisistä tiedoista, kappale 3.
- Kytke veden syöttöletku painepesuriin ja varmista, että oikea määrä vettä saapuu painepesuriin.
- Käytä veden syöttöletkua, jonka minimiläpimital on oltava 1".
- asenna aina suodatin veden syöttöletkuun.
- Aseta puhdistusaineen annosteluventtiili asentoon 0 (kiinni).
- Mikäli vesi imetään avonaisesta säiliöstä:
 - aseta paineen/virtauksen säätöventtiili maksimiasentoon.
 - aseta puhdistusaineen annosteluventtiili asentoon 0.
 - käytä veden syöttöletkua, jonka minimiläpimital on oltava 3/4".
 - asenna aina suodatin veden syöttöletkuun.

HUOMIO

- Älä koskaan ime vettä juomavedeksi tarkoitettusta säiliöstä.
 - Älä koskaan ime nesteitä, jotka sisältävät liuotainaineita kuten maalin liuotinta tai bensiiniä, öljyä tai suodattamatonta vettä. Painepesurin tiivisteet eivät ole liuotainaineiden kestäviä.
- Suihkemaisessa muodossa olevat liuotainaineet ovat erittäin tulenarkoja, räjähdysherkkiä ja myrkyllisiä.

6.7 Sähkökytkentä

- Kytke painepesuri voimassa olevien normien mukaiseen sähkölaitteistoon.
- Kytkentöjen eri arvot selviävät teknisistä tiedoista, kappale 3.
- Varmista, että tunnistuskyltissä oleva jännitearvo vastaa sähköverkon vastaavaa jännitearvoa.
- Käytä ainoastaan letkukelalta täysin auki kelattuja jatkojohtoja, joiden minimiläpimital tulee vastata painepesurin verkkojohdon läpimittaa. Varmista tämän lisäksi, että pistorasia ja pistoke ovat vesitiiviitä.
- Aseta painepesurin katkaisin ensin asentoon "OFF" ja aseta sähköpist-

oke tämän jälkeen pistorasiaan.

HUOMIO

- Varmista, että verkkojohto tai jatkojohto ovat moitteettomassa kunnossa.
- Tarkoitukseen sopimattoman jatkojohdon käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Kytke painepesuri ainoastaan virtalähteisiin, jotka on maadoitettu oikein.
- Varmista, että kaikki työskentelyalueella olevat virtaa saavat osat on suojattu vesisuihkuja vastaan.
- Älä koske sähköpistokkeisiin koskaan silloin, kun kätesi ovat märät.
- Varmista, että virtapistorasiaa tai laitteistoa ennen on asennettu lämpömagneettinen differentiaalikatkaisin, jonka herkkyyden tulee olla 30 mA.
- Takuu raukeaa, mikäli sähkökytkennät on suoritettu virheellisesti.

6.8 Käyttökohteet

- Painepesuri on tarkoitettu sähköverkosta irroitettujen koneiden, ajoneuvojen jne. puhdistukseen.
- Pese esim. julkisivut, terassit ja lattiat korkeapaineisella vedellä ilman puhdistusainetta. Pinttyneen lian poistoon suosittelemme erityisvarusteena toimitettavan pyörivän suuttimen käyttöä.
- Pese moottorit ainoastaan sellaisissa tiloissa, jotka on varustettu tarkoituksen mukaisella öljyn erottimella (suojele ympäristöä).
- Noudata voimassa olevia turvallisuussäännöksiä, mikäli käytät painepesuria huoltoasemilla tai muilla vaarallisilla alueilla. Noudata myös melupäästöille annettuja säännöksiä, mikäli käytät painepesuria asutuilla alueilla tai yleisillä työpaikoilla.

7 - KÄYTTÖOHJEET

7.1 Käyttö kylmällä vedellä

- Aseta lämmönsäädin asentoon STOP
- Tarkista jännitteiden vastaavuus ja aseta pistoke sähköpistorasiaan.
- Paina pumpun painike asentoon ON (SININEN valopainike)

7.2 Painepesurin ilmaaminen

- Aukaise vedensyöttö.
- Varmista, että puhdistusaineen hana on kiinni.
- Käytä painepesuria ilman korkeapaineletkua, kunnes ulos tulevassa vedessä ei ole enää ilmakuplia.
- Kytke korkeapaineletku tämän jälkeen paikoilleen.
- Jos suihkuputki ja suutin on jo asennettu korkeapaineletkuun, voit suorittaa ilmaamisen seuraavalla tavalla: käynnistä ja sammuta painepesuri useita kertoja noin 10 sekunnin välein ruiskukäsikahvan ollessa auki, kunnes korkeapainesuuttimesta ulos tulevassa vedessä ei ole enää ilmakuplia.

7.3 Korkeapainesuutin

- Suihkutuskulmalla on erittäin suuri merkitys korkeapainesuihkun tehokkuuteen. Normaalityypauksissa voit käyttää 25°- viuhkasuutinta (sisältyy toimitukseen).
- Muita suuttimia toimitetaan lisävarusteina

Pistesuutin

(pinttyneelle lialle)

40°- viuhkasuutin

(aroille pinnoille)

Pyörivä suutin

(paksuille likakerroksille)

“Ole varovainen, sillä voimakastehoinen vesisuihku voi aiheuttaa vaaratilanteita”.

Säädettävä suutin

varustettu säädettävällä suihkutuskulmalla.

- Suuntaa korkeapainesuihku pestävää kohdetta kohdin ensiksi mahdollisimman kaukaa, jottei korkeapainesuihku pääse vahingoittamaan sitä.
- Käytä tarkoituksen mukaista suojavisiiriä, mikäli käytät laitetta vesihiekkapuhallukseen.

7.4 Käyttöpaineen ja virtauksen säätö

- Pumpun paineen ja virtauksen säätö tapahtuu asteittain seuraavalla tavalla:
- ruuvaa säätönuppia kiinni, jolloin paine ja virtaus kasvavat.
- ruuvaa säätönuppia auki, jolloin paine ja virtaus vähenevät.

7.5 Käyttö kuumalla vedellä

- Aseta lämmönsäädin haluamallesi lämpötilalle. 30 - 50°C helposti puhdistettaville pinnoille. 60 - 90°C ajoneuvojen ja koneiden pesuun.
- Paina polttimen painiketta, kunnes se asettuu asentoon “ON” (PU- NAINEN valopainike).

7.6 Käyttö höyryn kanssa

- Aseta lämmönsäädin 150°C lämpötilalle.
- Käännä höyryventtiiliin nuppia vastapäivään.
- Suosittelemme seuraavia puhdistuslämpötiloja: 100 - 110°C vahan poistoa ja erittäin pinttyneen lian poistoa varten 140°C saakka lisäain- eiden sulattamista sekä osittain myös julkisivujen pesua varten.

7.7 Puhdistusaineen käyttö

- Täytä puhdistusainesäiliö
 - Aseta puhdistusaineen annostelijan hana tarvittavalle pitoisuudelle.
 - Aseta annostelijan hana oikean pitoisuuden kohdalle puhdistusaineen imemistä varten (korkea paine, versio PR).
 - Aseta annostelijan hana oikean pitoisuuden kohdalle (matala paine, versio VR) ja laske painetta suihkuputken säädettävää päätä käyttä- mällä.
 - Sulje puhdistusaineen hana puhdistusaineen käytön jälkeen ja huuhte- le laitteistoa noin minuutin ajan pitämällä käsikahvaa auki.
 - Käytä mahdollisimman vähän puhdistusainetta, jolloin säästät luon- toa. Noudata puhdistusainepakkauksessa annettuja annosteluohjeita.
 - Tarkoitukseen soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa painepesuria tai itse pestävää kohdetta.
 - Suosittelemme seuraavaa pesutapaa:
1. vaihe: ruiskuta puhdistusainetta säästeliäästi pestävälle pinnalla ja anna vaikuttaa 1 - 5 minuutin ajan, jolloin lika pehmenee.
 2. vaihe: poista irronnut lika korkeapainesuihkulla:

7.8 Käytön väliaikainen keskeyttäminen (Versio TSM - TST)

- Painepesuri lakkaa toimimasta, kun vapautat käsikahvan liipaisimen.
- Vedä liipaisinta uudelleen, jolloin painepesurin toiminta jatkuu.

7.9 Painepesurin sammuttaminen

- Aseta lämmönsäädin asentoon STOP ja kytke polttimen katkaisin pois päältä.
- Anna vesipumpun käydä, kunnes lämmittimen lämmityskierukka on jäähtynyt.
- Sammuta painepesuri painamalla “STOP” painiketta ja irrota sähköpistoke pistorasiasta.
- Sulje veden syöttö.
- Vedä käsikahvan liipaisinta, kunnes painepesurissa ei ole enää painetta.
- Lukitse käsikahvan liipaisin varmistimella, jottei se voi kytkeytyä vahingossa päälle.

8 - HOITO JA HUOLTO.**HUOMIO**

• **IRROTA PISTOKE PISTORASIASTA JA VARMISTA ETTEI LAITEISTOSSA OLE PAINETTA AINA ENNEN MINKÄÄN TYYPPISTEN HUOTOTOIMENPITEIDEN ALOITTAMISTA.**

- Voit solmia huoltosopimuksen valtuutetun jälleenmyyjäsi kanssa.
- Ensimmäinen öljyn vaihto (kaikkein tärkein) on suoritettava ensimmäisten 20 työtunnin jälkeen.

8.1 Viikon välein

- Tarkista öljyn taso

Ota välittömästi yhteys huoltopalveluun, jos öljy on maitomaista (vettä öljyssä).

- Puhdista vesiliitäntän suodatin.

8.2 Kuukauden välein

- Puhdista puhdistusaineen imuputken suodatin.

• TOIMENPITEEN SAA SUORITTAA VAIN HUOLTOPALVELU:

- Puhdista ja säädä elektrodit. Vaihda ne tarvittaessa uusiin ja noudata asennuskaaviossa annettuja ohjeita.

8.3 Vuoden välein tai 500. käyttötunnin jälkeen tai aina tarvittaessa

- Vaihda öljy.

Ruuvaa öljyn tyhjennyskorkki auki ja anna vanhan öljyn hävitys valtuutetun keräyskeskuksen suoritettavaksi (suojele ympäristöä).

Ruuvaa tyhjennyskorkki takaisin kiinni sen jälkeen, kun öljy on valunut kokonaan ulos ja lisää öljyä hitaasti, kunnes taso saavuttaa pumpun suojakannelle sijoitetulla tarkkailuikkunalla olevan tason (varmistaa, että ilmakuplat poistuvat).

- Öljyn määrä ja tyyppi selviävät teknisistä tiedoista, kappale 3.

8.4 Noen poistaminen lämmityskierukasta

- Anna huoltopalvelun tarkistaa polttimeen säätö, mikäli lämmityskierukan päälle kerääntyy nokea jo lyhyen ajan kuluessa. Polttimeen virheellinen säätö lisää polttoaineen kulutusta ja lisää tietenkin tätä kautta myös ympäristön saastumista.

8.5 Lämmityskierukan kerrostumien poistaminen

- Painepesurin sisällä on epäpuhtauksia/kalkkikerrostumia, mikäli painepesuri sammuu ja käynnistyy jatkuvasti suurimmalla käyttöpainella tai mikäli painepesurin manometrin osoittama (ilman korkeapaineletkua) paine kasvaa 10 bariin tai sen ylitse suurinta mahdollista vesimäärää käytettäessä.

- Suosittelemme, että annat tämän toimenpiteen valtuutetun huoltoliikkeen suoritettavaksi, sillä tässä tapauksessa on tarkastettava myös vedessä olevan nestemäisen pehmennysaineen annostus.

8.6 Polttoainesäiliön puhdistus

- Tyhjennä säiliö tyhjennyskorkin kautta.

Kerää vanha polttoaine tarkoitukseen soveltuviin astioihin (suojele ympäristöä).

- Pese säiliö huolellisesti. Anna säiliön kuivua täydellisesti, mikäli käytät säiliön pesuun vettä.

- Vaihda polttoainesuodatin (tarvittaessa).

8.7 Korkeapaineletku

- Tarkista korkeapaineletkut huolellisesti.

- Varmista, että kaikki letkut vastaavat turvasäännösten vaatimuksia ja että niihin on merkitty sallittu paine ja valmistajan tunnistustiedot.

- Korkeapaineletkut eivät saa missään tapauksessa taittua, kiristyä liikaa, puristua tai vahingoittua millään muulla tavoin.

- Vahingoittuneet korkeapaineletkut ovat vaarallisia. Vaihda ne välittömästi uusiin.

- Pienempiä paineita kestävä tai virheellisesti korjatut korkeapaineletkut ovat vaarallisia. Käytä ainoastaan tyyppihyväksytyjä ja valmistajan tunnistustiedoilla merkittyjä korkeapaineletkuja (pesurin mukana toimitetut korkeapaineletkut ovat säännösten mukaisia).

8.8 Verkkojohto

- TOIMENPITEEN SAA SUORITTAA VAIN HUOLTOPALVELU

- Varmista, että verkkojohto on moitteettomassa kunnossa (sähköiskusta aiheutuvien onnettomuuksien vaara). Anna valtuutetun huoltopalvelun tai teknikon vaihtaa vahingoittunut verkkojohto välittömästi

uuteen.

8.9 Jäätymisen esto

- Jäätymisen voi vaurioittaa painepesuria pahoin, mikäli sitä ei ole tyhjennetty kokonaan vedestä. Talven aikana painepesuri on syytä säilyttää jäätymiseltä suojatussa paikassa. Jos tämä ei ole mahdollista, tyhjennä painepesuri vedestä tai pese se jäätymisenestoaineella.

- Painepesurin tyhjentäminen

- Irrota veden syöttöletku ja korkeapaineletku painepesurista.

- Irrota lämmittimen syöttöletku ja anna lämmityskierukan valua tyhjäksi vedestä.

Käytä painepesuria (maks. 1 minuutin ajan), kunnes pumppu ja letkut ovat tyhjiä.

- Jäätymisenestoaine

Pumppaa jäätymisenestoainetta painepesuriin pitempien seisokkijaksojen ajaksi. Tämä toimenpide suojaa jonkin verran myös korroosiolta.

8.10 Pidemmät seisokit

- Pitkien seisokkiaikojen yhteydessä painepesuriin voi muodostua jonkin verran kalkkisaostusta, joka voi vaikeuttaa käynnistystä tai vaurioittaa painepesuria käynnistykseen yhteydessä. Liikuta moottorin akselia ennen painepesurin käynnistystä, jotta välttyt näissä tapauksissa epätavallisilta sähkövirran heitoilta ja sitä seuraavilta jännitteiden putoamisilta. Akselin liikutuksen yhteydessä voit myös huomata, onko painepesuri jätynyt tai onko karsta aiheuttanut sen lukkiutumisen, jolloin pesurin vahingoittumiselta vältytään.

9 - MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT JA NIIDEN KORJAUKSET

HUOMIO

- IRROTA PAINEPESURI SÄHKÖVERKOSTA AINA ENNEN MINKÄÄN KORJAUSTOIMENPITEEN ALOITTAMISTA.
- SÄHKÖISTEN KOMPONENTTIEN TARKISTUKSEN SAAVAT SUORITTAA AINOASTAAN VALTUUTETUT HUOLTOPALVELUT.

TOIMINTAHÄIRIÖT	SYYT	KORJAUKSET
Painepesuri ei käynnisty	Jännite ei ole oikea. Verkkojohto on vaurioitunut.	Tarkista. Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen.
Pumppu käy, muttei saavuta tarvittavia paineita.	Pumppu imee ilmaa. Venttiilit ovat kuluneita tai likaisia. Säätöventtiilin istukka on kulunut. Vesisuutin ei sovellu tarkoitukseen tai on kulunut. Tiivisteet ovat kuluneet.	Tarkista imuputkistot. Puhdista tai vaihda. Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen. Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen. Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen.
Paineet vaihtelevat epäsäännöllisesti.	Venttiilit ovat kuluneita, likaisia tai tukossa. Pumppu imee ilmaa. Tiivisteet ovat kuluneet.	Tarkista, puhdista ja vaihda tarvittaessa uuteen. Tarkista imuputkistot. Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen.
Paine putoaa.	Suutin on kulunut. Venttiilit ovat likaisia tai tukossa. Säätöventtiilin istukka on kulunut. Tiivisteet ovat kuluneet.	Vaihda suutin uuteen. Tarkista, puhdista tai vaihda uuteen. Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen. Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen.
Korkeapaineletku tärisee.	Pumppu imee ilmaa puhdistusainesäiliöstä. Puhdistusainesäiliö on tyhjä. Pumppu imee ilmaa löystyneistä letkuista tai liittimistä. Vesipiirin sisällä on ilmaa. Venttiilit ovat likaisia tai tukossa.	Täytä puhdistusainesäiliö. Kivistä puhdistusaineventtiili. Tarkista, onko vuotoja: kivistä kaikki löystyneet liitokset. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista. Irrota korkeapaineletku, anna painepesurin toimia, kunnes vesi suihkuu oikealla tavalla ilman ilmakuplia. Tarkista, puhdista ja vaihda tarvittaessa uuteen.
Korkea käyttöääni.	Pumppu imee ilmaa. Venttiilit ovat kuluneita, likaisia tai tukossa. Laakerit ovat kuluneet. Veden lämpötila on liian korkea.	Tarkista imuputkistot. Tarkista, puhdista tai vaihda uuteen. Tarkista ja vaihda uuteen. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista. Laske lämpötila 60°C asteen alapuolelle.
Öljyssä on vettä.	Tiivisterenkaat (veden tai öljyn) ovat kuluneita. Ilman suhteellinen kosteus on korkea.	Tarkista ja vaihda tarvittaessa uuteen. Vaihda öljy kaksi kertaa suositettua useammin.
Suihkuputken päästä tippuu vettä.	Tiivisteet ovat kuluneet. Venttiilien korkit ovat rikki. Suihkuputken pää on rikki.	Vaihda tiivisteet uusiin. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista. Vaihda rikkoutuneet osat. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
Öljyä vuotaa.	Öljyn tiivisterenkaat ovat kuluneet.	Vaihda tiivisterenkaat.
Katkaisimen painamisen jälkeen moottori surisee, muttei käynnisty.	Verkon jännite (VOLT) on määritettyä minimijännitettä pienempi. Pumppu on lukkiutunut tai jäässä.	Tarkista, että laitteisto vastaa vaatimuksia. Käännä moottoria käsin kääntämällä sitä avaimella suoraan jäähdytysventtiilistä.
Katkaisimen painamisen yhteydessä moottori ei käynnisty. Moottori pysähtyy yllättäen.	Sähkövirta puuttuu. Lämpösuoja on lauennut ylikuumentumisen vuoksi.	Tarkista johto ja katkaisin. Tarkista, että jännite vastaa määritettyä arvoa. Kytke katkaisin pois päältä ja anna jäähtyä muutaman minuutin ajan.
Paineen säätöventtiili laukeaa jatkuvasti työskentelyn aikana.	Vesisuutin on osittain tukossa. Vesisuodatin on likainen. Imujärjestelmässä on vuotoja.	Puhdista vesisuutin. Puhdista vesisuodatin. Pyydä huoltopalvelua korjaamaan tilanne.
Säätöventtiili laukeaa silloin, kun käsikahva on suljettuna.	Käsikahva vuotaa. Vesipiirissä on ilmaa.	Puhdista käsikahvan sisäosat ja poista mahdolliset kerrostumat tai epäpuhtaudet. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista. Toista "Korkeapaineletku tärisee" kohdassa mainitut toimenpiteet.

9 - MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT JA NIIDEN KORJAUKSET

TOIMINTAHÄIRIÖT	SYYT	KORJAUKSET
Lämmitin kehittää liikaa savua.	Korkeapaineletku on rikki. Säätöventtiili on viallinen.	Vaihda korkeapaineletku uuteen Pyydä huoltopalvelua korjaamaan tilanne.
	Vettä diesel-polttoainesäiliössä.	Tyhjennä säiliö ja täytä se puhtaalla diesel-polttoaineella.
	Diesel- polttoaineen paine ei ole oikea.	Käännä diesel- polttoaineen pumpun paineen säätöruuvia tarkoitukseen soveltuvalla ruuvi-meisselillä siten, että paine on noin 10 bar. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
	Ilman säätö ei ole oikea.	Sulje ilman virtauksen säädön luukulla oleva reikä, kunnes savua ei tule enää. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
	Elektrodit eivät ole oikealla paikallaan.	Säädä elektrodien etäisyys taulukossa "Elektrodien ja välilevyn asennuskaavio" osoitetulla tavalla. Huoltopalvelu on ehdottomasti kutsuttava paikalle.
	Diesel- polttoaineen suutin on likainen.	Puhdista diesel- polttoaineen suutin.
	Diesel- polttoaineen suutin on rikki tai kulunut.	Vaihda diesel- polttoaineen suutin uuteen.
	Noki on tukkinut lämmityskierukan. Diesel- polttoaineen pumppu on likainen.	Puhdista lämmityskierukka. Pura pumppu osiin ja puhdista suodatin. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
Poltin sammuu.	Diesel- polttoaineen solenoidiventtiili ei toimi	Vaihda solenoidiventtiili.
	Diesel- polttoainesäiliö on tyhjä. (Tässä tapauksessa poltin kehittää erittäin paljon valkoista savua ennen sammumista). Imusuodatin on likainen.	Täytä säiliö. Poista diesel- polttoainesäiliön suodatin ja puhdista se ravistamalla sitä diesel- polttoainetta täynnä olevassa astiassa. Käytä apunasi pehmeää harjaa.
	Diesel- polttoainesäiliössä on vettä. Painekeytkin ei toimi.	Tyhjennä, puhdista ja täytä säiliö uudelleen. Tarkista, ettei vettä vuoda painekeytkimen hydraulisesta osasta. Tarkista, ettei sähköisessä osassa ole vikoja. Vaihda viallinen osa uuteen. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
	Käynnistyksen muuntimessa on toimintahäiriö. Elektrodien pyörintä.	Vaihda muunnin. Aseta elektrodit takaisin oikealle paikalleen taulukossa "Elektrodien ja välilevyn asennuskaavio" osoitetulla tavalla. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
Veden lämpötila on riittämätön.	Diesel- polttoaineen suutin on likainen.	Puhdista suutin.
	Diesel- polttoaineen suutin on viallinen.	Vaihda suutin uuteen.
	Diesel- polttoaineen pumppu on viallinen.	Vaihda pumppu uuteen.
	Solenoidiventtiili on viallinen. Jokin sulakkeista on palanut.	Vaihda solenoidiventtiili. Tarkista, onko sulake on lauennut ja vaihda se uuteen.
Painepesuri ei ime puhdistusaineita.	Lämmönsäädintä ei ole säädetty tarvittavalle lämpötilalle. Lämmönsäädin on viallinen.	Aseta lämmönsäädin tarvittavalle lämpötilalle. Vaihda lämmönsäädin uuteen. Suosittelemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
	Vesipiirissä on kalkkikerrostumia.	Suosittellemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
	Noki on tukkinut lämmittimen osittain.	Suosittellemme huoltopalvelun paikalle kutsumista.
Kalkinpoistolaitteisto ei toimi.	Puhdistusainesäiliö on tyhjä.	Varmista, ettei nestemäinen puhdistusaine ole loppunut. Täytä säiliö, mikäli puhdistusaine on päässyt loppumaan. Odota, että kaikki piiriin päässyt ilma on poistunut ennen kuin otat painepesurin uudelleen käyttöön.
	Puhdistusaineventtiili on tukossa.	Tarkista venttiili, puhdista se ja vaihda se tarvittaessa uuteen.
	Imuletkut ja/tai suodatin ovat likaisia.	Tarkista ja lisää nestettä tarvittaessa. Pyydä huoltopalvelua korjaamaan tilanne.
	Säiliössä ei ole nestettä. Neste ei laskeudu. (Putkistot tukossa, joka voi johtua painepesurin pitkistä seisokkijasta).	Pyydä huoltopalvelua korjaamaan tilanne.
	Elektroninen ohjelmointilaite on viallinen.	Pyydä huoltopalvelua korjaamaan tilanne.

10 - PUHDISTUSAINEEET JA KALKINPOISTOAINE**NESTEMÄINEN PUHDISTUVAINE**

- Noudata tuotteen pakkauksessa annettuja käyttöohjeita.
- Valmistaja ei vastaa mistään mahdollisista vahingoista, jotka johtuvat tuotteiden virheellisestä tai huolimattomasta käytöstä.
- Suosittelemme, että suoritat puhdistusaineen käyttökokeen ennen sen käyttöönottoa.
- Suositeltu tuote :
Pyydä jälleenmyyjältäsi suositettavalle pesutavalle ja kullekin puhdistettavalle pinnalle soveltuvien puhdistusaineiden luettelo.

NESTEMÄINEN KALKINPOISTOAINE

- Käytä ainoastaan valmistajan ja/tai jälleenmyyjän suositamia tuotteita ja noudata erittäin tarkasti pakkauksessa annettuja ohjeita. (Älä heitä kalkinpoistainetta luontoon, vaan hävitä se asianmukaisella tavalla).

11 - YLEISET VAROITUKSET**11.1 Painepesurin asennus**

- Varmista, että pakokaasut pääsevät poistumaan oikealla tavalla, mikäli käytät painepesuria suljetuissa tiloissa. Varmista tämän lisäksi, että käyttötilan ilmastointi on riittävä (häkämyrkytyksen vaara).

11.2 Liekinvalvonta

- Liekinvalvonta on tärkeä laite painepesurin turvallisuuden kannalta polttimen mahdollisten toimintahäiriöiden yhteydessä.
- Liekinvalvontaa vailla olevia painepesureita on valvottava jatkuvasti käytön aikana.

11.3 Lisävarusteet

- Virheelliset, tarkoitukseen sopimattomat tai vialliset lisävarusteet heikentävät painepesurin toimintatehoa, jolloin se käyttö on vaarallista. Pyydä valmistajalta tai jälleenmyyjältäsi tarkoitukseen soveltuivia alkuperäisiä lisävarusteita.

11.4 Varaosat

- Muista, että alkuperäisistä varaosista poikkeavien varaosien käyttö painepesurissa voi aiheuttaa toimintahäiriöitä ja jopa vakaviakin onnettomuuksia ja ne heikentävät joka tapauksessa painepesurin toimintatehoa. Alkuperäisten varaosien käyttö takaa sen, että painepesuri toimii turvallisesti ja häiriöttä. Tässä käyttöoppaassa on esitelty kaikkein yleisimmin käytettävät varaosat.

11.5 Turvalaitteet**• Painekeytkin:**

Painekeytkin kytkee painepesurin pois päältä siinä tapauksessa, että käyttöpaine ylitetään.

Esimerkki: käsikahvan sulkemisen yhteydessä suutin on likainen tai kalkkikerrostumat ovat tukkineet lämmityskierukan. Käynnistä painepesuri uudelleen, kun paine on laskenut määritellyn arvon alapuolelle. Painekeytkin on säädetty jo tehtaalla.

• Turvaventtiili:

Turvaventtiili laukeaa, mikäli vesilaitteiston paine ylittää tietyn arvon. Esimerkki: kun painekeytkin on viallinen. Turvaventtiili on säädetty jo tehtaalla.

• Vedenpuutesuoja:

Vedenpuutesuoja estää polttimen ja pumpun käynnistymisen veden puuttuessa tai pysäyttää painepesurin siinä tapauksessa, että vesi loppuu käytön aikana. Voit käynnistää painepesuun uudelleen asettamalla pumpun katkaisimen ensiksi asentoon "OFF" ja tämän jälkeen asentoon "ON".

11.6 Polttimen diesel- polttoaineen puutesuoja

- Polttimen diesel- polttoaineen puutesuoja estää polttimen pumpun toiminnan polttoaineen puuttuessa ja pysäyttää polttimen. Voit käynnistää polttimen uudelleen asettamalla polttimen katkaisimen asentoon "OFF" ja tämän jälkeen asentoon "ON".

ĮŽANGA**VERTIMAS ORIGINALI INSTRUKCIJA**

Norėtume pasveikinti jus įsigijus mūsų mašiną; mes tikime, kad ji suteiks jums ilgalaikį pasitenkinimą.

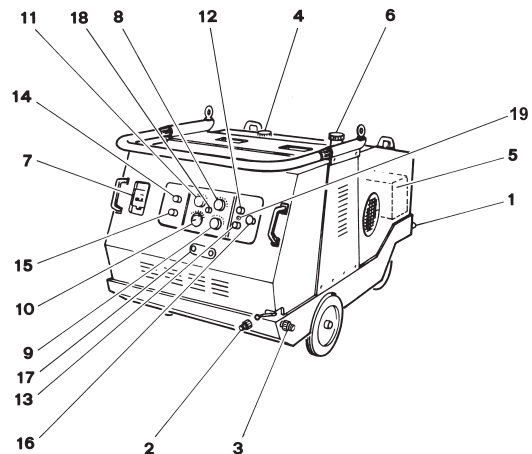
Konstrukcijos koncepcijos ir dalių gamybos kokybės dėka, dabar jūs turite aukštos kokybės gaminį ir esate tikri jo ilgaamžiškumu.

Siekiant išgauti geriausias įsigyto prietaiso savybes ir išvengti darbo su juo klaidų, prašom atidžiai perskaityti šią naudojimo instrukciją ir priežiūros vadovą, tuomet būsite tikri, kad mašiną naudojate tinkamai..

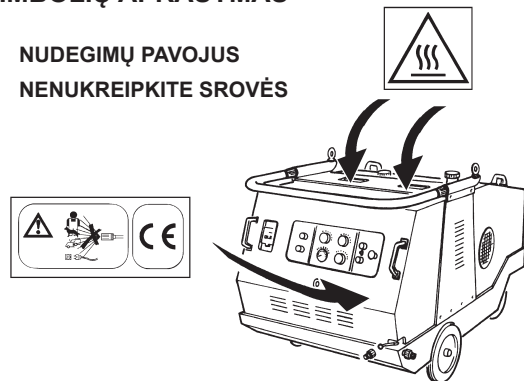
Mūsų pardavimo ir priežiūros tarnyba, kurios pareiga - teikti bet kokią reikiamą techninę pagalbą bet kuriuo metu, ir visais atvejais - garantijos galiojimo laikotarpiu, ir jam pasibaigus - būtinai suteiks jums veiksmingą pagalbą.

STANDARTINĖ ĮRANGA

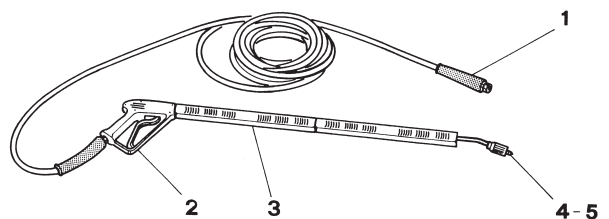
1. VANDENS ĮVADAS
2. PIRMOJI VANDENS IŠLEIDIMO ANGA
3. ANTROJI VANDENS IŠLEIDIMO ANGA
4. NUOVIRŲ ŠALINIMO SKYŠČIO REZERVUARAS
5. VANDENS REZERVUARAS IŠ NERŪDIJANČIO PLIENO
6. KURO BAKAS
7. MAGNETINIS TERMINIS JUNGIKLIS
8. GARŲ VOŽTUVAS
9. PLOVIKLIO VOŽTUVAS
10. MANOMETRAS
11. TERMOSTATAS
12. VAMZDYNŲ INDIKATORIUS
13. MAŽO KURO LYGIO INDIKATORIUS
14. SIURBLIO ĮJUNGIMO INDIKATORIUS
15. DEGIKLIO ĮJUNGIMO INDIKATORIUS
16. AVARINIO SUSTABDYMO JUNGIKLIS
17. LIEPSNOS KONTROLĖS MECHANIZMAS
18. SAUGOS TERMOSTATAS
19. MAŽO NUOVIRŲ ŠALINIMO PRIEMONĖS LYGIO INDIKATORIUS

**SIMBOLIŲ APRAŠYMAS**

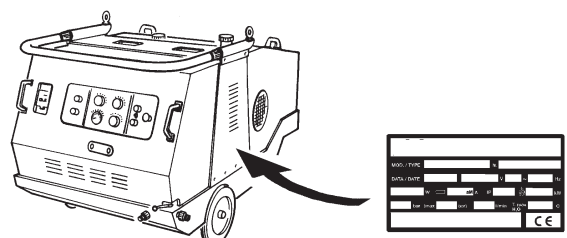
1. NUDEGIMŲ PAVOJUS
2. NENUKREIPKITE SROVĖS

**STANDARTINIAI PRIEDAI**

1. AUKŠTO SLĖGIO ŽARNA
2. AUTOMATINIS PISTOLETINIS PURKŠTUVAS
3. FIKSUOTOJI PURŠKIAMOJO VAMZDŽIO DALIS
4. JUDAMOJI PURŠKIAMOJO VAMZDŽIO DALIS
5. VANDENS PURŠKIMO ANTGALIS

**IDENTIFIKACINĖ ETIKETĖ****DĖMESIO !**

- Įsigydami mašiną patikrinkite ar prie jos pritvirtinta identifikacinė lentelė.
- Jei jos nėra, būtina nedelsiant informuoti gamintoją ir (arba) pardavėją.
- Gamintojas nebus laikomas atsakingu, jei ant mašinos nėra identifikacinės etiketės, tokiu atveju mašinų naudoti negalima.
- Mašinų, ant kurių nėra identifikacinės etiketės, negalima identifikuoti pagal gamintojo markę ir yra laikomos potencialiai pavojingomis.



5 - SVARBIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Prieš naudodamiesi mašina perskaitykite visus nurodymus.
- Veikiančios mašinos negalima palikti be priežiūros.
- Įsitikinkite, ar mašina stovi ant tvirto paviršiaus.
- **DĖMESIO!**

Kadangi dūmų išmetimo vamzdis yra nukreiptas į orą, jis turi būti laikomas atvira liepsna, todėl įrenginys jokių būdu neturi būti naudojamas lengvai užsiliepsnojančiose vietose arba vietose, kur yra dujų ar kitų degių medžiagų.

Klientas yra atsakingas ir prieš naudodamas įrenginį turi užtikrinti, kad būtų išvengta šių pavojingų sąlygų.

DĖMESIO!

Įstatykite stabdį tik tuomet, kai aparatas stovi.

- Netraukite paėmę už laido, kai norite ištraukti kištuką.

Norėdami patraukti aparatą netraukite už žarnos.

- Nepažeiskite ir neatlikite rizikingų elektros laido remonto darbų.
- Prieš atjungdami bet kurią įrenginio dalį arba atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, visuomet ištraukite kištuką.
- Nelaikykite įrenginio šaltose vietose, kur jam yra pavojus užšalti.
- Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją, kai aparatas naudojamas patalpose (kyla apsinuodijimo pavojus).

Jei išmetimo vamzdžiai turi būti išvesti į lauką per dūmtraukį, privaloma įrengti prie degiklio specialų priedą (užsakomą papildomai).

DĖMESIO!

- Kai mašina naudojama su karštu vandeniu ir esant skersvėjams, privaloma įrengti dūmtraukio pratęsimą (užsakomą papildomai).
- Įrenginio negalima montuoti drėgnoje arba koroziškai aktyvioje aplinkoje.

- Nenaudokite įrenginio lietuje arba audros metu.

- Kai naudojate ilginamąjį laidą, būtina laikytis 6.7 paragrafe pateiktų instrukcijų.

Neteisingai pasirinkus laido matmenis, galima sugadinti įrenginį ir jis veiks blogai.

- Įsitikinkite, kad įrenginys neveikia ilgiau kaip 5 minutes, kai pistoletinė rankena uždaryta.

Jei jis veikia ilgesnį laiką, pakartotinai naudojamo vandens temperatūra greitai pakils ir tai gali pažeisti siurblio tarpiklius.

- Įrenginys neturi veikti be vandens.

Vandens trūkumas gali stipriai pažeisti tarpiklius.

* Per aukšto slėgio purškuką išpurškiamo vandens čiurkšlė stumia rankeną atgal.

Todėl pistoletinę rankeną laikykite stipriai.

- Vandens čiurkšlės nenukreipkite į save, kitus žmones, gyvūnus, įrenginį ar elektros dalis.

- Vandens čiurkšlės nenaudokite drabužiams ar avalynei valyti, jei nesate jų nusivilkę ar nusiavę.

- **DĖMESIO!** Nesinaudokite mašina, kai darbo zonoje yra kitų žmonių, išskyrus atvejus, kai jie vilki apsauginius drabužius.

- Niekomet nelieskite vandens srovės (galite susižaloti arba nusideginti).

- Aukšto slėgio plovimo mašinomis negali naudotis vaikai ar neįgalieji darbuotojai (netinkamai naudojant, tai gali sąlygoti nelaimingą įvykį).

- Transporto priemonių ratus ir vožtuvus leidžiama plauti tik iš ne mažesnio, kaip 30 cm nuotolio, priešingu atveju šias dalis aukšto slėgio čiurkšlė gali sugadinti.

Pirmasis padangos apgadinimo požymis yra išblukimas.

Pažeistos padangos gali tapti mirtinų įvykių priežastimi.

- Medžiagos, kuriose yra asbesto ir kitų toksinių medžiagų, neturi būti plaunamos srove.

- Naudotojas turi dėvėti apsauginius drabužius, saugančius nuo atgal atšakančių skysčių.

- Patikrinkite, ar visos lanksčiosios žarnos saugiai prisuktos.

- Pistoletinio purkštuko svirtelė neturi būti užblokuota darbo metu.

- Išmetimo anga neturi būti užblokuota.

- Nesilenkite virš išmetimo angos ir nelieskite jos vidau, kai įrenginys veikia su karštu vandeniu ar garais (galite nusideginti).

- Nedėkite jokios medžiagos ant degiklio dūmtraukio.

DĖMESIO!

(tik versijai su pripučiamomis padangomis)

- Patikrinkite ar pripučiamų padangų slėgis neviršija maksimalaus slėgio, nurodyto ant pačių padangų (1 BAR = 14,1 PSI)

6 - MONTAVIMAS**6.1 Įrenginio išpakavimas**

- Jei išpakuodami įrenginį pastebite vežimo metu atsiradusių gedimų, nedelsdami kreipkitės į pardavėją.

6.2 Aukšto slėgio siurblio alyvos lygio tikrinimas

- Prieš pirmą kartą įjungdami, atidarykite įrenginio dangtį ir patikrinkite alyvos lygį siurblyje (jis turėtų būti ties stebėjimo langelio viduriu).

- Nejunkite įrenginio, jei alyvos lygis sumažėjęs.

[Išpilkite reikiamą kiekį alyvos (žr. techninius duomenis 1 skyriuje). 1).

6.3 Nuovirų šalinimo skystis

- Nuovirų šalinimo skystis apsaugo kaitinimo gyvatuką nuo kalkių susikaupimo, kai dirbama naudojant kietą vandenį. Skystas minkštiklis lašinamas į tiekiamo vandens rezervuarą. Gamintojas nustato matuoklį į vidutinę vertę.

Šį parametą patikslinti pagal skirtingus vietos reikalavimus gali tik techninės priežiūros skyrius.

- Įpilkite į nuovirų šalinimo priemonės indą tinkamos skystos priemonės (žr. 10 paragrafą).

6.4 Priedų montavimas

- Purškiamąjį vamzdį sandariai prijunkite prie pistoletinio purkštuko.

- Aukšto slėgio purškiamąjį antgalį prijunkite prie purškiamojo vamzdžio.
- Ranka priveržkite sukamąją movą ant aukšto slėgio žarnos jungties prie mašinos.

Patikrinkite, ar visi kiti purkštuko agregato agregatai gerai priveržti.

- Jei prijungiate tik vieną purkštuvą, prašom patikrinti, ar jį prijungėte prie „1 purkštuvą“ detalės ir ar gaiduko svirtis yra nukreipta į patį purkštuvą.

6.5 Kuras

- Įrenginys pristatomas su tuščiu kuro baku. Prieš pirmą kartą įjungdami pripilkite į baką kuro.

DĖMESIO!

- Jei kuro bakas yra tuščias, kuro siurblys veiks tuščiaja eiga ir gali būti sugadintas.

- Negalima naudoti netinkamo kuro (pvz. galinčio sprogti benzino, biologinių galinčių užkūsti produktų).

6.6 Prijungimas prie vandentiekio

- (Žr. techninius duomenis 1 skyriuje, jame rasite įtekančio vandens srovės stiprumo ir slėgio vertes.

- Vandens siurbimo žarną prijunkite prie įpylimo jungties ir patikrinkite, ar į renginį tiekiamas pakankamas kiekis vandens.

- Naudokite ne mažesnio, kaip 1" skersmens lanksčią vandens tiekimo žarną.

- Vandens tiekimo žarnoje visada sumontuokite filtrą.

- Valiklio valdymo mygtukas turi būti nustatytas į pad. 0 (uždaryta)

- Jei siurbiate vandenį iš atviro rezervuaro:

- Iškvrimo vožtuvus turi būti nustatytas į maks. padėtį.

- Valiklio valdymo mygtukas turi būti nustatytas į pad. 0 (uždaryta)

- Naudokite ne mažesnio, kaip ¾" skersmens lanksčią vandens tiekimo žarną.

- Vandens tiekimo žarnoje visada sumontuokite filtrą.

DĖMESIO!

- Niekada nesiurbkite vandens iš geriamojo vandens rezervuaro.

- Niekada nesiurbkite skysčių, kuriuose yra tirpiklių, pvz., dažų skiediklių, benzino, alyvos arba nefiltruoto vandens. Įrenginyje esantys sandarikliai nėra atsparūs tirpikliams.

Purškiami tirpikliai yra lengvai užsiliepsnojančios, sprogdūs ir nuodingi!

6.7. Prijungimas prie elektros tiekimo tinklo

- Prijunkite įrenginį prie elektros tiekimo tinklo laikydamiesi galiojančių taisyklių.

- Žr. techninius duomenis 1 skyriuje, kuriame nurodyta, kaip prijungti apkrovas.

- Įtampa, nurodyta vardinių duomenų plokštėje, turi atitikti elektros tinklo įtampą.

- Jei naudojate ilginamąjį laidą, jis visada turi būti pilnai išvyniotas iš ritės, jo sujungimai turi būti tos pačios dydžio, kaip ir maitinamojo laido ir tiek kištukas, tiek ir lizdas turi būti įžeminti.

- Prieš įkišdami jungiklį į lizdą, nustatykite įrenginio jungiklį į padėtį

OFF (išjungta).

DĖMESIO!

- Elektros maitinimo laidas ir ilginamasis laidas neturi būti pažeisti.
- Naudoti netinkamus ilginamuosius laidus gali būti pavojinga.
- Įrenginįjunkite tik prie tinkamai įžemintų elektros energijos šaltinių.
- Visos darbo zonoje esančios dalys, kuriomis teka elektros srovė, turi būti apsaugotos nuo vandens pusrų.
- Kištukų niekada nelieskite šlapiomis rankomis.
- Rekomenduojame prieš kištukinį elektros lizdą arba elektros instaliacijoje įrengti diferencialinį magnetinį terminį 30 mA jautrumo jungiklį.
- Garantija negalioja, jei neteisingai atliekami elektros sujungimai.

6.8. Paskirtis

- Įrenginys skirtas automobiliams, kitoms transporto priemonėms, pastatams ir pan. plauti (jei jie neprijungti prie elektros maitinimo sistemos).
 - Fasadus, vidaus kiemus, sodo įrenginius ir pan. plaukite tik aukšto slėgio srove, t. y. be valiklio.
- Stipriai prilipusiems nešvarumams nuplauti rekomenduojame sukamąjį antgalį – specialų priedą.
- Variklius leidžiama plauti tik ten, kur įrengtas tinkamas alyvos skirtuvas (aplinkosaugos sumetimais).
 - Jei ši mašina naudojama degalinėse ar kitose pavojingose vietose, būtina laikytis saugos taisyklių.
- Naudojant įrenginį gyvenamose vietose arba darbovietėse, reikia laikytis taisyklių dėl triukšmingumo.

7 - NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

7.1. Plovimas naudojant šaltą vandenį

- Nustatykite termostatą į pad. STOP.
- Patikrinkite, ar įtampa tinkama, tada kištuką įkiškite į lizdą.
- Nustatykite siurblio jungiklį į padėtį ON (įjungta) (mėlynas jungiklis)

7.2. Įrenginio nuorinimas

- Atsukite vandens tiekimo čiaupą.
- Įsitikinkite, kad ploviklio čiaupas užsuktas.
- Leiskite įrenginiui veikti be aukšto slėgio žarnos, kol ims tekėti vanduo be oro.
- Paskui prijunkite aukšto slėgio žarną.
- Jei srovės purkštukas ir aukšto slėgio antgalis jau buvo prijungti prie aukšto slėgio žarnos, galite nuorinti įrenginį taip: atsukę srovės purkštuvą kelis kartus įjunkite ir išjunkite įrenginį 10 sekundžių intervalu, kol iš aukšto slėgio žarnos ims tekėti vanduo be oro.

7.3. Aukšto slėgio purkštukas

- Aukšto slėgio srovės efektyvumas labiausiai priklauso nuo purškimo kampo. Dažniausiai naudojamas 25° vėduklinis srovės purkštukas (standartiškai tiekiamas su įrenginiu).
 - Įvairius atgalius galima įsigyti kaip pasirinktinius priedus.
- 0° visos čiurkšlės purkštukas** (stipriai prikibusiam purvui)
- 40° vėduklinės čiurkšlės purkštukas** (lengvai pažeidžiamoms paviršiams)

Sukamasis purkštukas (storiems purvo sluoksniams)

Stipri vandens srovė gali būti pavojinga.

Kintamo kampo purkštukas

Su reguliuojamu purškimo kampu.

- Visų pirma visuomet nukreipkite aukšto slėgio srovę didesniu atstumu nuo valomo objekto, tokiu būdu jį apsaugodami nuo per didelio slėgio.
- Valant smėliu reikia dėvėti apsauginį antveidį.

7.4. Darbinio slėgio ir srovės stiprumo reguliavimas

- Jūs galite reguliuoti darbinį slėgį ir srovės stiprumą palaipsniui:
- prisukdami reguliavimo rankeną, kad slėgis ir srautas padidėtų;
- atisukdami reguliavimo rankeną, kad slėgis ir srautas sumažėtų;

7.5. Plovimas naudojant karštą vandenį

- Nustatykite termostatą į norimą temperatūrą.
- 30 - 50°C nestipriai prilipusiems nešvarumams
- 60 - 90°C transporto priemonėms, mašinoms plauti.
- Nustatykite degiklio jungiklį į padėtį ON (įjungta) (raudonas jungiklis)

7.6. Plovimas naudojant garus

- Nustatykite termostatą į 150°C
- Pasukite garų reguliavimo rankeną prieš laikrodžio rodyklę (arba pasukite iki žemiausios vertės iškrovimo vožtuvo rankeną, priklausomai nuo modelio).
- Rekomenduojame šias plovimo temperatūras: 100 - 110°C koncentruotiems/riebiems nešvarumams, vaškui šalinti - iki 140°C, kad ištirtų priedai, ir, kai kuriais atvejais, pastatų fasadų plovimui.

7.7. Plovimas naudojant ploviklį

- Į ploviklio rezervuarą pripilkite ploviklio.
- Nustatykite ploviklio dozavimo rankeną į norimą koncentraciją.
- Siurbimui aukštu slėgiu (PR versija) nustatykite ploviklio dozavimo rankeną į norimą koncentraciją.
- Siurbimui žemu slėgiu (VR versija), po to, kai nustatote valiklio dozavimo rankeną į norimą koncentraciją, nustatykite reguliuojamąjį purkštuko galvutę sumažindami slėgį.
- Po plovimo su plovikliu vožtuvą užsukite ploviklio dozavimo rankeną ir plaukite visą vandens kontūrą, pistoletinį purkštuvą laikydami atidarytą.
- Aplinkosaugos sumetimais rekomenduojama naudoti ribotą kiekį ploviklio.

Netinkami plovikliai gali sugadinti įrenginį ir plaunamus daiktus.

Rekomenduojame šiuos plovimo metodus:

1 veiksmas: užpurkškite ploviklio ir palaukite 1 - 5 minutes, kol purvas susiskaidys.

2 veiksmas: purkšdami nuplaukite purvą aukšto slėgio srove.

7.8. Darbo nutraukimas (TSM - TSA versija)

- Jei atleisite purkštuko rankenos svirtelę, įrenginys nustos purkšti.
- Jei svirtelę vėl paspausite, įrenginys ims purkšti.

7.9. Įrenginio išjungimas

- Nustatykite termostatą į padėtį STOP, išjunkite degiklį.
- Palikite vandens siurbį veikti, kol degiklio kaitinamasis gyvatukas atvės.
- Išjunkite prietaisą (OFF) ir ištraukite kištuką iš lizdo.
- Nutraukite vandens tiekimą.
- Traukite pistoletinės rankenos svirtelę tol, kol įrenginyje neliks slėgio. Užfiksukite pistoletinės rankenos svirtelę saugos įtaisais, kad ji nebūtų nuspausta netyčia.

8 - ĮPRASTINĖ IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA.**DĖMESIO!****• VISUOMET ATJUNKITE ĮRENGINĮ NUO ELEKTROS TINKLO IR ĮSITIKINKITE, KAD SISTEMOJE NELIKO SLĖGIO.**

- Jūs galite užsakyti iš pardavėjo reguliarią saugos patikrą arba sudaryti priežiūros darbų sutartį.
- Pirmas ir svarbiausias alyvos keitimas turi būti atliekamas po pirmųjų 20 naudojimo valandų.

8.1 Kas savaitę

- Patikrinkite alyvos lygį.
- Jei alyva drumsta (joje yra vandens), nedelsdami kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.
- Išvalykite vandens įleidimo angos filtrą.

8.2 Kas mėnesį

- Išvalykite ploviklio įsiurbimo vamzdelio filtrą.
 - ŠIUOS VEIKSMUS GALI ATLIKI TIK PRIEŽIŪROS DARBUS AT-LIEKANTI TARNYBA.
- Išvalykite ir sureguliuokite elektrodus, taip pat, jei reikia, pakeiskite juos laikydamiesi prisegtos montavimo diagramos nurodymų. (Žr. skyr. 15).

8.3 Kasmet arba po 500 naudojimo valandų arba prireikus

- Pakeiskite alyvą.
 - Atsukite alyvos išpylimo kamštį ir išvežkite alyvą į įgaliotą surinkimo įmonę sunaikinimui (aplinkosaugos sumetimais).
- Kai visa alyva išteka, įsukite alyvos išpylimo kamštį atgal ir iš lėto įpilkite alyvos iki lygmens, nurodyto paties karterio. (Įsitikinkite, kad oro burbuliukai pašalinti).
- (Žr. techninius duomenis 1 skyriuje, kuriame nurodyta alyvos rūšis ir kiekiai).

8.4 Suodžių valymas nuo kaitinimo gyvatuko

- Jei kaitinimo gyvatukas greitai tampa per daug suodinas, turite pateikti degiklį įgaliotam klientų aptarnavimo centrui patikrinti. Jei degiklis yra nustatytas netinkamai, kuro sąnaudos bus didesnės ir labiau teršiamo aplinka.

8.5 Kalkių šalinimas nuo kaitinamojo gyvatuko

- Jei įrenginys nuolat įsijungia ir išsijungia, kai nustatyta didžiausias darbinis slėgis arba jei slėgis manometre padidėja daugiau kaip 10 barų neprijungus aukšto slėgio žarnos esant didžiausiai vandens srovei, tai gali sąlygoti vidinės sankaupos / užkalkėjimas.
- Rekomenduojame kreipties į įgaliotą klientų aptarnavimo centrą ir atlikti kalkių šalinimą bei patikrinti nuoviro šalinimo skysčio dozavimą.

8.6 Kuro bako valymas

- Likusį kurą išmeskite tinkamuose bakuose (aplinkosaugos sumetimais).
- Kruopščiai išplaukite baką. Jei plaunate vandeniu, palaukite, kol bakas visiškai išdžius.
- Pakeiskite kuro filtrą (jei reikia).

8.7 Aukšto slėgio žarnos

- Atidžiai patikrinkite aukšto slėgio žarnas.
 - Visos aukšto slėgio žarnos turi atitikti saugos taisykles, ant jų turi būti nurodytas darbinis slėgis ir gamintojo pavadinimas.
 - Aukšto slėgio žarnų negalima lankstyti, sukti, suspausti ar kitaip pažeisti.
 - Sugadintos aukšto slėgio žarnos yra pavojingos, todėl pažeistas žarnas būtina nedelsiant pakeisti.
 - Aukšto slėgio žarnos, kurių sandarumas slėgio požyriui per mažas arba kurios netinkamai sutaisytos, kelia pavojų.
- Jūs turite naudoti tik paženklintas ir išbandytas aukšto slėgio žarnas (originalios žarnos atitinka visus saugos reikalavimus).

8.8 Elektros tiekimo laidas

- ŠIUOS VEIKSMUS GALI ATLIKI TIK PRIEŽIŪROS DARBUS AT-LIEKANTI TARNYBA.
- Elektros tiekimo laidas neturi būti pažeistas (dėl elektros smūgio pavojaus). Pažeistą elektros tiekimo laidą nedelsiant turi pakeisti įgaliotas klientų aptarnavimo skyrius arba elektrikas.

8.9 Apsauga nuo užšalimo

- Jei vanduo buvo nepakankamai išpiltas, šaltis gadins įrenginį. Žiem-os metu įrenginys turi būti laikomas šiltoje patalpoje, priešingu atveju rekomenduojama ištuštinti įrenginį arba kruopščiai jį išplauti antifrizu.
 - Skysčių išpylimas iš įrenginio:
 - Nuo įrenginio atjunkite vandens tiekimo žarną ir aukšto slėgio žarną.
 - Atjunkite tiekimo vamzdžius nuo boilerio pagrindo ir palaukite, kol kaitinamasis gyvatukas išdžius:
- leiskite įrenginiui veikti ne ilgiau kaip 1 min., kol siurblys ir vamzdeliai išdžius.
- Antifrizas
- Jei įrenginys bus nenaudojamas ilgą laiką, rekomenduojama siurblio pagalba jį išplauti antifrizu.
- Tai taip pat iki tam tikro laipsnio apsaugos įrenginį nuo korozijos.

8.10 Naudojimas po ilgo saugojimo laikotarpio

- Jei įrenginys buvo ilgą laiką nenaudojamas, gali būti, kad jame susidarė kalkių nuosėdos.
- Dėl to jį staigiai paleisti gali būti sunku ir pavojinga. Tokiu atveju, ven-giant elektrinių perkrovų pavojaus, prieš įjungiant įrenginį patariame prasukti variklio ašį su pateikiamu raktu.
- Atlikdami šį veiksmą taip pat apsaugosite įrenginį nuo sugadinimo, kai jis užšalęs arba užblokuotas dėl kalkių.

9 - TRIKČIŲ PAIEŠKA IR ŠALINIMAS

DĖMESIO!

- PRIEŠ PRADĖDAMI BET KOKIUS REMONTO DARBUS, ĮRENGINĮ ATJUNKITE NUO ELEKTROS TIEKIMO TINKLO.
- ELEKTROS DALIS LEIDŽIAMA TIKRINTI TIK ĮGALIOTAM KLIENTŲ APTARNAVIMO SKYRIUI.

POŽYMIS	PRIEŽASTIS	ŠALINIMO BŪDAS
Įrenginys neįsijungia.	Netinkama įtampa. Pažeistas elektros tiekimo laidas.	Patikrinkite tinklo įtampą. Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite.
Siurblys veikia normaliai, tačiau nepasiekia reikiamo slėgio.	Siurblys įtraukia oro. Vožtuvai susidėvėję arba nešvarūs. Iškroviklio lizdas susidėvėjęs arba sugedęs. Vandens purkštukas netinkamas arba susidėvėjęs. Susidėvėję stūmoklio sandarikliai.	Patikrinkite ar žarnos ir tvirtinimo elementai sujungti sandariai. Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite. Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite. Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite.
Slėgio svyravimai.	Vožtuvai susidėvėję, nešvarūs arba prilipę. Siurblys įtraukia oro.	Patikrinkite, išvalykite arba pakeiskite. Patikrinkite ar žarnos ir tvirtinimo elementai sujungti sandariai.
Slėgio kritimas.	Susidėvėję stūmoklio sandarikliai. Susidėvėjęs purkštukas. Vožtuvai susidėvėję, nešvarūs arba prilipę. Iškroviklio vožtuvo lizdas susidėvėjęs arba nešvarus. Susidėvėję stūmoklio sandarikliai.	Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite. Patikrinkite ir pakeiskite. Patikrinkite, išvalykite arba pakeiskite. Patikrinkite, išvalykite arba pakeiskite.
Aukšto slėgio žarna vibruoja.	Siurblys įtraukia oro iš tuščio valiklio rezervuaro. Siurblys įtraukia oro iš žarnų ar sujungimų. Oras vandens kontūre. Vožtuvai nešvarūs arba prilipę.	Į ploviklio rezervuarą pripilkite ploviklio. Užveržkite ploviklio vožtuvą. Patikrinkite, ar nėra nuotėkio. Užveržkite visas atsipalaidavusias jungtis. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą. Atjunkite aukšto slėgio žarną ir palikite įrenginį veikti, kol vanduo ims tekėti ištaisai, be oro. Patikrinkite, išvalykite arba pakeiskite, jei reikia.
Mašina veikia per daug triukšmingai.	Siurblys įtraukia oro. Vožtuvai susidėvėję, nešvarūs arba prilipę. Susidėvėję guoliai. Vanduo per karštas.	Patikrinkite ar žarnos ir tvirtinimo elementai sujungti sandariai. Patikrinkite, išvalykite arba pakeiskite. Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite. Kreipkitės į Techninės priežiūros tarnybą. Sumažinkite temperatūrą iki žemesnės kaip 60°C.
Alyvoje yra vandens.	Susidėvėję tarpikliai ir alyvos sandarikliai. Didelė oro drėgmė.	Patikrinkite ir, jeigu reikia, pakeiskite. Patikrinkite ir pakeiskite alyvą du kartus dažniau.
Vanduo varva iš po siurblio.	Susidėvėję stūmoklio sandarikliai. Susidėvėję vožtuvo kreiptuvo O formos žiedai arba laikiklis.	Patikrinkite ir pakeiskite. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą. Patikrinkite ir pakeiskite. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Alyvos nuotėkis.	Susidėvėję alyvos sandarikliai.	Patikrinkite ir pakeiskite.
Variklis gaudžia, tačiau nepasileidžia.	Įtampa žemesnė už rekomenduojamą mažiausią įtampą. Siurblys yra užšalęs arba įstrigęs.	Patikrinkite, ar tinkamas išleidimas. Rankiniu būdu pasukite variklį su pateikiamu raktu. Įstatykite raktą tiesiogiai į ventiliatoriaus dangtį.
Variklis neįsijungia.	Jungiklis negerai įjungtas.	Patikrinkite kištuką, laidą ir jungiklį.
Variklis staiga išsijungia.	Įsijungė terminės apsaugos įrenginys dėl perkaitimo.	Patikrinkite, ar tinkama įtampa. Atjunkite įrenginį ir palaukite kelias minutes, kol atvės.
Iškrovimo vožtuvas veikdamas nuolatos “bilda”.	Iš dalies užblokuotas vandens purkštukas. Nešvarus vandens filtras.	Išvalykite vandens purkštuką. Vandens filtro valymas.

9 - TROUBLE SHOOTING

POŽYMIS

PRIEŽASTIS

ŠALINIMO BŪDAS

Iškrovimo vožtuvas „bilda“, kai pistoletinė rankena yra uždarytoje padėtyje.

Nuotėkis iš rankenos.

Oras vandens kontūre.

Pažeista aukšto slėgio žarna.
Sugedęs iškrovimo vožtuvas.

Išvalykite pistoletinės rankenos vidų, pašalindami visas sankaupas ar nešvarumus. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą. Pakartokite procedūras, aprašytas skyriuje „Aukšto slėgio žarna vibruoja“. Pakeiskite aukšto slėgio žarną. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

Degiklis rūksta.

Vanduo kuro bake.

Kuro slėgis netinkamas.

Netinkamai sureguliuota droselinė oro sklendė.

Netinkamai sureguliuoti elektrodai.

Degalų purkštukas užsiteršęs.
Degalų purkštukas susidėvėjęs arba sugadintas.
Kaitinamasis gyvatukas blokuojamas suodžių.
Kuro siurblys užsiteršęs.
Kuro solenoido vožtuvas neveikia.

Ištuštinkite kuro baką, išvalykite ir įpilkite švaraus kuro.
Jei slėgis per žemas, pasukite reguliavimo varžtą atsuktuvu laikrodžio rodyklę kryptimi, kol pasieksite maždaug 10 barų (147 PSI). Jei slėgis per žemas, atlikite veiksmus priešinga eilės tvarka. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Oro kontrolės įtaisų užsandarinkite tarpą, kol suodžiai nebesusidarins. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Sureguliuokite atstumą tarp elektrodų, kaip parodyta prisegtoje diagramoje. Būtina kreiptis į techninės priežiūros tarnybą.
Išvalykite kuro purkštuką.
Pakeiskite kuro purkštuką.
Išvalykite kaitinamąjį gyvatuką.
Išmontuokite siurbį ir išvalykite filtrą.
Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Užveržkite solenoido vožtuvą.

Degiklis veikia su pertrūkiais.

Kuro bakas tuščias (tokiu atveju prieš išsijungdamas degiklis skleis daug baltų dūmų).
Įsiurbimo filtras užsiteršęs.

Kure yra vandens.

Neveikia slėgio jungiklis.

Sugedo uždegimo keitiklis.
Elektrodų kaitaliojimas.

Degalų purkštukas užsiteršęs.
Degalų purkštukas susidėvėjęs.
Sugedo kuro siurblys.
Kuro solenoido vožtuvas sugedęs.
Sudegė saugiklis.

Užpildykite kuro baką.
Nuimkite filtrą nuo bako ir išvalykite jį nupurtydami kuro bake; tam naudokite šepetį.
Ištuštinkite kuro baką, išvalykite ir įpilkite švaraus kuro.
Patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkių iš hidraulinės slėgio jungiklio dalies arba trikties elektrinėje dalyje. Pakeiskite pažeistą dalį. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Pakeiskite transformatorių.
Nustatykite elektrodus atgal į jų tinkamą padėtį, kaip parodyta prisegtoje diagramoje. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Išvalykite kuro purkštuką.
Pakeiskite kuro purkštuką.
Pakeiskite kuro siurbį.
Pakeiskite kuro solenoido vožtuvą.
Patikrinkite, kuris saugiklis sudegė ir pakeiskite jį.

Vanduo nepasiekia darbinės temperatūros.

Termostatas nustatytas ties per žema verte.

Termostatas sugedo.

Vandens kontūre susidarė nuoviros.
Degiklis pasidengė suodžiais.

Nustatykite termostatą į reikiamą temperatūrą.
Pakeiskite termostatą. Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

Netiekiamas valiklis.

Tuščias valiklio rezervuaras.
Valiklio vožtuvas įstrigo.

Ileidimo žarna ir (arba) filtras nešvarūs.

Pripilkite valiklio rezervuarą.
Patikrinkite, išvalykite ir, jeigu reikia, pakeiskite vožtuvą.
Patikrinkite ir išvalykite.

Pašalinus nuoviras įrenginys neveikia.

Nuovirų šalinimo priemonės indas tuščias.
Skystis nelaša (sujungimai užsiblokavo dėl ilgo įrenginio nenaudojimo).
Elektroninis programavimo įtaisas sugedęs.

Patikrinkite ir pripilkite.
Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

10 PLOVIKLIAI IR NUOVIŲ ŠALINIMAS**SKYSTAS PLOVIKLIS**

- Prašom laikytis naudojimo ir tinkamo dozavimo instrukcijų, pateikiamų ant kontenerių.
- Gamintojas neatsako už nuostolius, patirtus netinkamai naudojant gaminius.
- Rekomenduojame prieš naudojant gaminius juos išbandyti.
- Rekomenduojamas gaminytis:
Pardavėjas pateiks Jums katalogą valiklių, kuriuos galima naudoti, atsižvelgiant į planuojamus plovimo darbus ir plaunamą paviršių.

NUOVIŲ ŠALINIMO SKYSTIS

Naudokite tik gamintojo ir (arba) pardavėjo rekomenduojamus gaminius. Todėl jį naudojant būtina kruopščiai laikytis produkto pakuotėje pateiktų nurodymų. (Neišpilkite minkštiklio į aplinką).

11 - BENDRIEJI UŽRAŠAI**11.1 Aparato įrengimas.**

- Kai įrenginys naudojamas patalpose, užtikrinkite, kad būtų tinkamai pasirūpinta išmetamųjų dujų pašalinimu. Taip pat turi būti užtikrinta tinkama ventiliacija (pavojus nusinuodyti).

11.2 Priedai.

- Neteisingi, netinkami arba sugedę priedai įtakoja įrenginio savybes. Juos naudoti gali būti pavojinga. Originalių dalių ir priedų kreipkitės į pardavėją / gamintoją.

11.3 Atsarginės dalys.

- Atkreipkite dėmesį, kad naudojant neoriginalias atsargines dalis, įrenginys gali būti sugadintas, be to tai gali būti rimtų avarių priežastimi. Originalios atsarginės dalys užtikrina saugų įrenginio veikimą be jokių trikdžių. Dažniausiai naudojamos dalys yra išvardytos šioje naudojimo instrukcijoje.

11.4 Saugos įranga.• Slėgio jungiklis.

Kai viršijamas darbinis slėgis, pvz., kai uždaryta pistoletinė rankena, purkštukas užsiteršęs arba kai kaitinamasis gyvatukas užkalkėjęs, slėgio jungiklis išjungia įrenginį ir vėl jį įjungia, kai slėgis nukris iki numatytojo. Slėgio jungiklis būna nustatytas gamykloje.

• Saugos vožtuvas.

Saugos vožtuvas atsidaro, apsaugodamas darbinį slėgį nuo per didelio padidėjimo, pvz., kai sugenda slėgio jungiklis. Saugos vožtuvas būna nustatytas gamykloje.

• Mažo vandens kiekio saugos įtaisas (papildomas).














Mažo vandens kiekio saugos įtaisas apsaugo degiklį ir siurbį nuo įsijungimo, kai yra vandens nuotėkis arba išjungia įrenginį, kai įrenginiui veikiant ima trūkti vandens.

Norėdami vėl įjungti mašiną, nustatykite siurblio jungiklį iš pradžių į pad. OFF (išjungta), o po to - į padėtį ON (įjungta).

11.5 Dyzelinės alyvos nutekėjimo į degiklį saugos įtaisas.

- Šis saugos įtaisas apsaugo degiklio siurbį nuo veikimo, kai kuras ima tekėti; tokiu atveju jis išjungia degiklį. Norėdami vėl įjungti degiklį, nustatykite iš pradžių į padėtį OFF (išjungta), o po to - į padėtį ON (įjungta).

Caratteristiche tecniche - Technical data

	• Modello Model	Mod. D1341Pi	Mod. D2030Pi
	• Alimentazione ~ Power supply v Hz	3 400 / 415 50	3 400 / 415 50
	• Potenza assorbita kW Absorbed power W	11,0 11000	12,8 12800
	• Pressione bar Pressure psi	30 ÷ 130 430 ÷ 1900	30 ÷ 200 430 ÷ 2900
	• Portata l/h Flow rate gph	450 ÷ 2460 119 ÷ 650	450 ÷ 1800 119 ÷ 475,5
	• Consumo carburante kg/h Fuel consumption gph • Potenzialità termica kW Thermal capacity	8,4 X 2 2,3 X 2 74,0 + 74,0	8,4 X 2 2,3 X 2 74,0 + 74,0
	• Temperatura uscita acqua °C Water out-put temperature °F	30 ÷ 150 86 ÷ 302	30 ÷ 150 86 ÷ 302
	• Serbatoio gasolio l Fuel tank gal	54 14,3	54 14,3
	• Serbatoio detergente l Detergent tank gal	-	-
	• Serbatoio anticalcare l Descaling tank gal	3,5 0,93	3,5 0,93
	• Tubo alta pressione m High pressure hose ft	10 32,80	10 32,80
	• Spinta lancia - Vibrazioni N Lance thrust - Vibr. m/s²	110,2 < 2,5	100 < 2,5
	• Rumorosità Lp dB (A) Noise Lw dB (A)	82 92 (kp. 4dB)	82 92 (kp. 4dB)
	• Peso kg Weight lb	410 903	460 1014
	• Dimensioni cm Dimensions in	140x86x86 55,1x33,9x33,9	

BEKREFTELSE OM OVERENSSTEMMELSE "CE"

Vi forsikrer under eget ansvar at følgende produkt som omfattes af denne bekræftelse er i overensstemmelse med vilkårene i følgende disse EU-direktiverne:

"CE" ATITIKTIES DEKLARACIJA

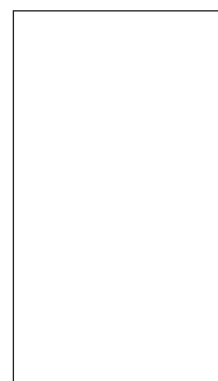
Prisiimdami visą atsakomybę, mes pareiškiame, kad produktas, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka šiuos Europos Bendrijos direktyvas:

2006/42/CE - 2014/30/UE - 2000/14/CE - 2014/68/UE - 2011/65/UE



IPC

IP Cleaning S.r.l.
Viale Treviso, 63
30026 Summaga di Portogruaro
Venezia (Italy)
T: +39 0421 205511
F: +39 0421 204227
E: info@ipcworldwide.com
W: www.ipcworldwide.com



Cod. PLDC40023 - 07/2018